

KAWAI

Pianoforte Digitale
CN3

Manuale d'Uso

Avvertenze Utili

CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI

ISTRUZIONI PER PREVENIRE RISCHI DI INCENDIO, SCARICHE ELETTRICHE O DANNI ALLE PERSONE



PRECAUZIONI

AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO E DI SCARICHE ELETTRICHE NON ESPORRE LO STRUMENTO ALLA PIOGGIA E ALL'UMIDITÀ.

AVIS : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.

PER EVITARE SCARICHE ELETTRICHE NON TOGLIERE IL COPERCHIO O LA PARTE POSTERIORE DELLO STRUMENTO

NON MANOMETTERE O SOSTITUIRE LE PARTI INTERNE. PER FARLO RIVOLGERSI AD UN CENTRO ASSISTENZA QUALIFICATO.



Il simbolo raffigurante un lampo all'interno di un triangolo, avverte della presenza, all'interno dei componenti dello strumento, di un "voltaggio pericoloso" di rilevanza tale da costituire rischio di scarica elettrica.



Il simbolo raffigurante un punto esclamativo all'interno di un triangolo, informa che lo strumento è dotato di importanti istruzioni per l'operatività e la manutenzione dello stesso.

Spiegazione dei simboli



Prestare attenzione affinché mani o dita non vengano intrappolate.



indica azioni proibite quali lo smontaggio dello strumento.



indica un'operazione che necessita di particolare attenzione quale il disinserimento della spina.

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare lo strumento.

AVVERTENZE - Quando usate un prodotto elettrico è sempre opportuno prendere alcune precauzioni basilari, comprese le seguenti:



RISCHI

indica possibilità di pericolo con conseguenze molto gravi alla persona a causa di errato utilizzo del prodotto.

Il prodotto deve essere connesso ad un adattatore avente l'esatto voltaggio.



- Usare l'adattatore fornito con il prodotto o raccomandato dalla Kawai.
- Quando usate l'adattatore controllate che sia del voltaggio esatto.
- Non tenere conto di quanto sopra può causare danni gravi allo strumento

Non inserire o togliere la spina con le mani bagnate.



Può causare una scarica elettrica.

Usare correttamente la panchina.

- non salire sulla panchina
- è permesso ad una sola persona per volta sedersi sulla panchina
- non sedersi mentre se ne regola l'altezza
- non sedersi mentre se ne apre il coperchio
- ogni tanto controllare ed eventualmente stringere nuovamente viti

Farlo può provocare ferite alle mani.

Non utilizzare a lungo le cuffie con diffusione ad alto volume



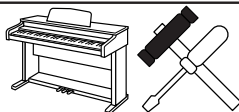
Farlo può causare problemi all'udito.

Non appoggiarsi pesantemente allo strumento.



Potreste sbilanciarlo e farvi male.

Non smontare, riparare o modificare il prodotto.



Farlo può causare danni allo strumento o generare corto circuito.

Non staccare la spina tirando il cavo.



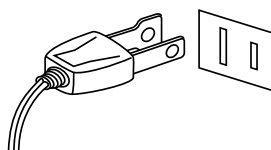
● Il cavo si può danneggiare e provocare incendio, scarica elettrica o corto circuito.

El producto tiene componentes eléctricos que se mantendrán cargados a la fuente de alimentación aún cuando el instrumento esté apagado. Disinserire la spina se il prodotto non viene usato per molto tempo.



● In presenza di temporali si potrebbero verificare incendi o provocare il surriscaldamento dello strumento.

Questo prodotto può essere dotato di una spina polarizzata (uno spinotto più largo dell'altro). Questa è una caratteristica di sicurezza. Se non riuscite ad inserire la spina nella presa, contattate un elettricista per sostituire la vostra vecchia presa. Non manomettete la spina.



PRECAUZIONI

indica possibilità di danneggiamento o rottura del prodotto a causa di uso errato.

Non usare lo strumento nei seguenti luoghi

- vicino alle finestre dove vi è luce diretta
- zone particolarmente calde (es. vicino ad un termosifone)
- zone particolarmente fredde o all'aperto
- zone particolarmente umide
- zone particolarmente polverose
- zone dove lo strumento possa subire eccessive vibrazioni

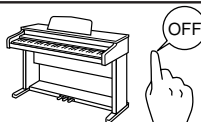
Non seguire queste indicazioni può provocare danni allo strumento. Usare lo strumento solo in luoghi con clima temperato. (non in quelli a clima tropicale)

Chiudere lentamente il coperchio tastiera



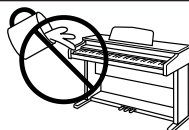
Potreste ferirvi le mani.

Prima di inserire la spina assicurarsi che lo strumento ed eventuali altri dispositivi siano spenti.



In caso contrario lo strumento può subire danni.

Non far penetrare corpi estranei.



Acqua, chiodi, forcine possono danneggiare lo strumento e causare corto circuito. El producto debe ser protegido del agua y de las salpicaduras. No se debe de apoyar en el instrumento ningún objeto que contenga líquido, como jarrones.

Non trascinare lo strumento.



Lo strumento è pesante e necessita di 2 o più persone per lo spostamento. Trascinarlo può causargli delle rotture.

Non posizionate lo strumento vicino ad altri apparecchi elettrici quali Radio e TV.



- Si potrebbero manifestare rumori fastidiosi.
- In tal caso spostare lo strumento il più lontano possibile.

Controllare che il cavo di connessione non sia aggrovigliato.



Si potrebbe danneggiare provocando fiamme, scarica elettrica o corto circuito.

Non pulire con benzina o solventi.



- Il prodotto si può scolorire o deformare.
- Pulire con panno morbido bagnato in acqua tiepida e ben strizzato

Non salire sullo strumento o esercitare eccessiva forza.



- Può deformarsi o cadere rompendosi e causandovi ferite.

Lo strumento deve essere posizionato in modo tale da non pregiudicare la giusta ventilazione. Assicurare una distanza minima di 5 cm. tutt'intorno allo strumento per una adeguata ventilazione. Non chiudere le aperture della ventilazione con giornali, tappeti, tendoni, etc.

Non mettere sullo strumento sorgenti a fiamma nuda. (es.:candele accese)

Questo prodotto deve essere usato solo con il supporto dato in dotazione dal produttore.

Lo strumento deve essere riparato nel centro assistenza qualificato quando:

- Il cavo elettrico o la spina sono stati danneggiati.
- Oggetti sono caduti sullo strumento o del liquido è entrato nello stesso.
- Il prodotto è stato esposto alla pioggia
- Il prodotto non funziona normalmente o mostra un notevole cambiamento nelle proprie funzioni.
- Il prodotto è caduto, o le parti interne sono danneggiate.

Nota bene

Qualora si verificassero delle anomalie, spegnere subito lo strumento, togliere la spina e contattare il negozio dove avete acquistato lo strumento.



GRAZIE PER L'ACQUISTO DI QUESTO PIANOFORTE DIGITALE KAWAI !

Il pianoforte digitale Kawai è un nuovo strumento a tastiera rivoluzionario che combina i più recenti progressi nell'elettronica con il tradizionale artigianato acquisito da Kawai nel corso di lunghi anni di esperienza nella fabbricazione di pianoforti di qualità. La sua tastiera risponde positivamente al tocco ed unitamente ad un'ampia gamma dinamica contribuisce ad ottenere le superbe prestazioni del pianoforte, clavicembalo, organo ed altri strumenti. Inoltre, il pianoforte CN è dotato dell'effetto di riverbero e di un elaboratore digitale degli effetti per un suono ancor più pieno. Le prese dello standard dell'industria MIDI (interfaccia digitale per strumento musicale) incluse, vi consentono di suonare allo stesso tempo altri strumenti elettronici, aprendovi un intero nuovo mondo di possibilità musicali.

Questo Manuale d'Istruzioni contiene informazioni preziose che vi aiutano a sfruttare le molteplici potenzialità di questo strumento.

Leggete attentamente tutte le sezioni di questo manuale e tenetelo a portata di mano per futuri riferimenti.

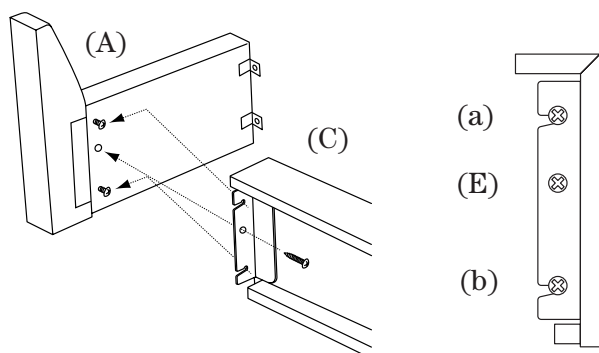
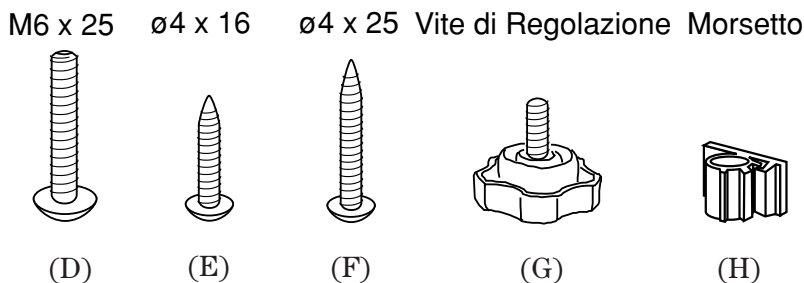
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Prima di montare il vostro CN3 leggete attentamente le indicazioni che seguono.

Poi disimballate con cura lo strumento e controllate che tutte le parti coincidano con l'elenco incluso.

COMPONENTI FORNITI

Pannelli Laterali (A)	2 pcs.
Pannello Posteriore(B)	1 pc.
Pedaliere (C)	1 pc.
Viti (D) (M6 x 25)	4 pcs.
Viti (E) (ø4 x 16)	6 pcs.
Viti (F) (ø4 x 25)	2 pcs.
Vite di Regolazione (G)	1 pc.
Morsetto (H)	1 pc.
Supporto per la cuffia	1 pc.

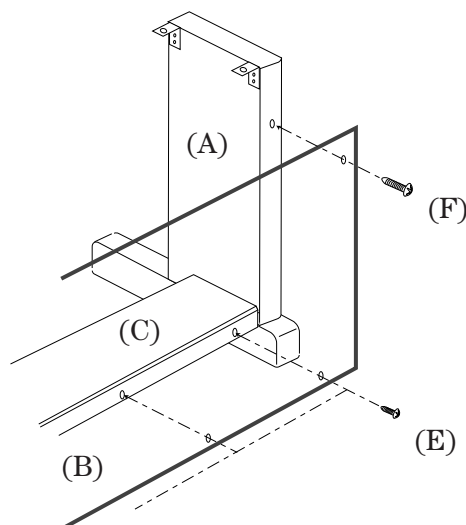


1. Inserite la vite di regolazione del pedale (G) nella pedaliere (C).

2. Slegate il cavo del pedale dalla base della pedaliere (C).

3. Far scivolare la piastra metallica posta alla fine della pedaliere (C) verso le viti (a) e (b) del pannello laterale (A). Fissare la vite (E) quindi le viti (a) e (b). Ripetere questa procedura sull'altro lato della pedaliere e alzare il supporto completamente montato.

4. Unire il pannello laterale (A) al pannello posteriore (B) con due viti (F). Fissare quindi il pannello posteriore (B) alla pedaliera (C) con quattro viti (E).

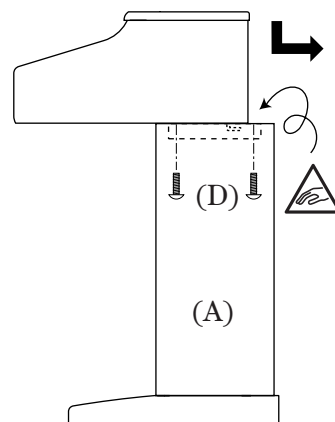


ATTENZIONE:

Al fine di evitare danni alla persona, non movimentate la tastiera sollevandola dalla parte finale.

5. Ora sono necessarie due persone che devono afferrare con entrambe le mani la tastiera (una mano sulla parte anteriore ed una su quella posteriore-non finale-) e posizionarla con molta attenzione sopra i supporti in modo che i ganci sul retro della tastiera si trovino all'interno dei pannelli laterali (A). Circa un terzo dei supporti rimane esposta (vedere illustrazione a lato).

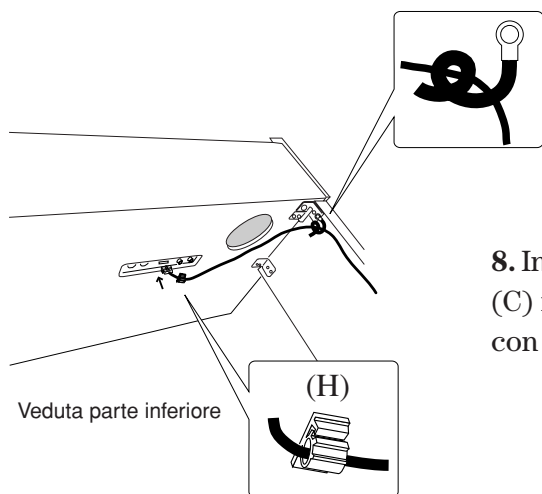
6. Mantenendo salda la presa sulla parte anteriore della tastiera, far scivolare quest'ultima verso la fine dei supporti sino a che i ganci si uniscono. Questo sistema a ganci è progettato per evitare che la tastiera scivoli fuori sede mentre si inseriscono le viti. Tenere una mano sotto la parte frontale della tastiera e fare pressione su tale parte per assicurarsi che i ganci siano ben fissati.



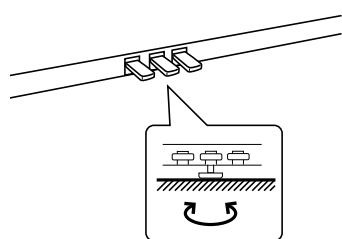
7. Fissate la tastiera ai supporti con 4 viti (D).

ATTENZIONE:

Assicuratevi che il pianoforte venga fissato al supporto con le viti. In caso contrario il pianoforte potrebbe cadere e causare danni e lesioni fisiche.



8. Inserite il connettore del cavo di collegamento della pedaliera (C) nel Jack per il pedale sul pianoforte. Fissare il connettore con i morsetti.



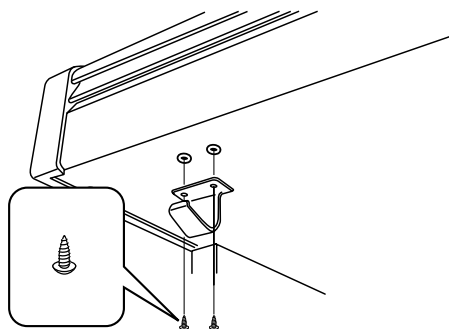
9. Ruotate verso il basso il regolatore che troverete sotto la pedaliera sino ad ottenere una presa stabile con il pavimento. In caso di moquette utilizzate coppette appuntite che evitano lo scivolamento dello strumento. Pigiare con i piedi i pedali: se la base flette abbassate maggiormente il regolatore sino a ridurre il più possibile la flessione.

ATTENZIONE:

Quando dovete spostare lo strumento ruotate verso l'alto il regolatore.

FISSAGGIO DEL SUPPORTO CUFFIA (OPZIONE)

1. Fissare il gancio per le cuffie alla base del piano utilizzando due viti che troverete nella stessa busta di plastica.



1. Avviamento veloce **p. 6**

1.1 PREPARAZIONE DEL PIANOFORTE	6
1.2 INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE	6
1.3 CURSORE DEL VOLUME	6
1.4 CUFFIA	6
1.5 DEMO SONGS	6
1.6 MODO DI SUONARE IL PIANOFORTE	7
1.7 PEDALI	7
1.8 PER SUONARE CON PIÙ SUONI	8

2. Suonare a livello avanzato **p. 9**

2.1 TASTI DI VALORE	9
2.2 DUAL	9
2.3 SPLIT	10
2.4 CURSORE DI BILANCIAMENTO	10
2.5 EFFETI/RIVERBERO	10
2.6 METRONOMO	12

3. Registratore **p. 14**

FUNZIONI FONDAMENTALI DEL REGISTRATORE	14
3.1 REGISTRAZIONE (TASTO REC)	15
3.2 RIPRODUZIONE DI UN BRANO (TASTO PLAY/STOP)	17
3.3 CANCELLAZIONE DI UN BRANO	18

4. Funzione “Lesson” **p. 19**

4.1 SELEZIONE DI UN BRANO E DI UNA MEMORIA INTERNA	19
4.2 ASCOLTO E ESECUZIONE DI UN BRANO	19
4.3 REGISTRAZIONE DELL'ESERCITAZIONE	19

5. Come Suonare con Concert Magic **p. 21**

5.1 SELEZIONE DI UN BRANO	21
5.2 ASCOLTO DEL BRANO	21
5.3 ESECUZIONE DI UN BRANO	22
5.4 BILANCIAMENTO DEL VOLUME DELLA PARTE PER CONCERT MAGIC	22
5.5 ARRANGIAMENTO DEI BRANI CONCERT MAGIC	22
5.6 STEADY BEAT	24
5.7 DIMOSTRAZIONE DEI BRANI CONCERT MAGIC	24
5.8 REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ DI RIPRODUZIONE PER I BRANI CONCERT MAGIC	25

6. Pulsanti delle Funzioni

p. 26

6.1 SELEZIONE DELLA SENSIBILITÀ AL TOCCO (PULSANTE TOUCH)	26
6.2 TRASPOSIZIONE DEL PIANOFORTE (PULSANTE TRANSPOSE)	26
6.3 ALTRE FUNZIONI (TASTI TOUCH & TRANSPOSE)	27
1. ACCORDATURA	28
2. TEMPERAMENTI	28
3. CANALE MIDI	31
4. CAMBIAMENTO DEL PROGRAMMA DI TRASMISSIONE ON/OFF	31
5. CONTROLLO LOCALE ON/OFF	31
6. MULTI-TIMBRO ON/OFF	32
7. CANALE MUTO	32
8. NUMERI PER INVIO CAMBIAMENTO DEL PROGRAMMA	33
9. INNALZAMENTO DELL'OTTAVA PIÙ BASSA	33
10. ATTIVAZIONE DEL PEDALE PER I SUONI BASSI ON/OFF	34

7. Uso del MIDI

p. 35

PER CAPIRE IL MIDI	35
------------------------------	----

8. Prese

p. 36

PRESE LINE OUT	36
PRESE LINE IN	36
PRESE MIDI	36
PRESA PEDALE	36
PRESE HEADPHONE	36

9. Appendici

p. 37

MAPPA DEI NUMERI PER CAMBIO PROGRAMMA	37
LESSON SONG LIST	38
LISTA DEI BRANI CONCERT MAGIC	39
PANNELLO ANTERIORE	40
LISTA DEI BRANI DEMO	40
DATI TECNICI	41
MIDI EXCLUSIVE DATA FORMAT	42
MAPPA DELLE IMPLEMENTAZIONI MIDI	43



1. AVVIAMENTO VELOCE

1.1 PREPARAZIONE DEL PIANOFORTE

Prima di suonare il pianoforte dovete preparare lo strumento.

MONTAGGIO DEL SUPPORTO

Innanzitutto dovete montare il supporto. Per effettuare quest'operazione dovete seguire le istruzioni che trovate all'inizio di questo manuale.

ALIMENTAZIONE DELLA CORRENTE

Questo pianoforte CN è dotato di altoparlanti stereo e di un amplificatore. Per suonarlo, non avete bisogno di alcun'altra attrezzatura. Potete divertirvi a suonarlo dovunque ci sia una presa di corrente alternata.

Collegate il cavo di alimentazione alla presa di corrente del pianoforte e l'altra estremità del cavo ad una presa di corrente a muro.

1.2 INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE



**Premete questo tasto per accendere lo strumento.
Premendolo di nuovo, lo si spegne.**

Premendo questo tasto mentre si mantengono premuti i tasti REC e PLAY/STOP, si cancellano i dati dei brani registrati con il registratore. (vedi pag. 18.)

1.3 CURSORE DEL VOLUME



Questo cursore controlla il livello principale del volume del suono del pianoforte.

Spostando questo cursore a destra si aumenta il livello del volume, mentre spostandolo a sinistra lo si riduce.

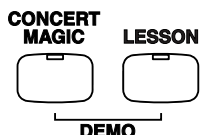
Questo cursore controlla anche il volume della cuffia e il livello di uscita di linea del suono del pianoforte.

1.4 CUFFIA

La cuffia serve all'ascolto privato. Quando si collega la cuffia, gli altoparlanti vengono automaticamente esclusi e il suono del pianoforte CN si sente soltanto dalla cuffia. Questo pianoforte CN ha due prese per la cuffia.

1.5 DEMO SONGS

Nel pianoforte CN3 sono incorporati 25 brani dimostrativi. Ciascuno dei brani dimostrativi presenta un pezzo musicale per introdurre i diversi suoni predefiniti.



Premere contemporaneamente CONCERT MAGIC e LESSON per far iniziare i brani dimostrativi del Piano 1. Al termine del brano dimostrativo Piano 1, le altre demo saranno selezionate in ordine casuale.

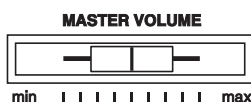
Se desiderate ascoltare i brani dimostrativi di una specifica categoria, premete il pulsante SOUND SELECT mentre il brano sta suonando. Dopo tale azione, inizierà la riproduzione dei brani dimostrativi della nuova categoria selezionata. Al suo termine, le demo di un'altra categoria saranno selezionate in ordine casuale. Vedere a pag. 40 l'elenco dei brani dimostrativi.

1.6 MODO DI SUONARE IL PIANOFORTE



Accendete il pianoforte.

L'interruttore di alimentazione si trova all'estremità destra del pannello anteriore. Premete questo interruttore per accendere il pianoforte. Premendolo di nuovo lo si spegne.



Regolate il livello del volume.

Il cursore del volume controlla il livello del volume degli altoparlanti e della cuffia. Usate questo cursore per regolare il volume ad un livello confortevole di ascolto.

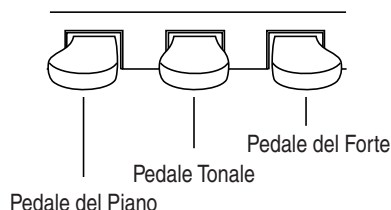
Provate ora a suonare con la tastiera.

Sentirete il suono del pianoforte CN principale.

Quando suonate, il pianoforte CN risponde come un vero pianoforte acustico. Esso produce un suono più forte quando suonate con forza, e un suono più debole quando suonate piano. Il livello del volume cambia in rapporto alla velocità con cui si premono i tasti. In uno strumento musicale elettronico, questo sistema è chiamato “**sensibilità al tocco**”. La regolazione iniziale della sensibilità al tocco è stata effettuata secondo lo standard di un pianoforte acustico. Se non vi trovate a vostro agio con la regolazione standard, con il pianoforte CN avete la possibilità di selezionare una sensibilità al tocco a voi più consona. Per maggiori dettagli, leggete “**6.1 Selezione della Sensibilità al Tocco (Tasto TOUCH)**”, a pag. 26.

1.7 PEDALI

Il pianoforte CN ha tre pedali, come un pianoforte a coda. Essi sono i pedali del Piano, Tonale e del Forte.



1.8 PER SUONARE CON PIÙ SUONI

Avete già sentito il suono del pianoforte CN principale. Il modello CN3 è dotato di 27 suoni, non soltanto tipi diversi di suoni del pianoforte, ma anche di strumenti diversi.

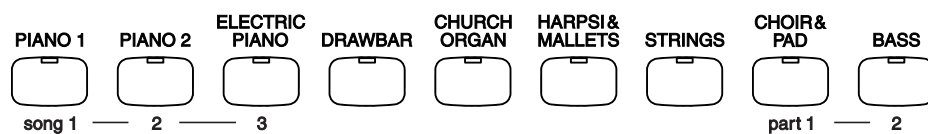
I suoni di altri strumenti incorporati nel pianoforte CN sono chiamati **“suoni preprogrammati”**.

Tutti i suoni preprogrammati sono stati creati usando una tecnologia digitale di campionamento avanzata, che produce un suono quanto più naturale e realistico possibile.

Proviamo alcuni di questi suoni preprogrammati.

SELEZIONE DI UN ALTRO SUONO PREPROGRAMMATO

Premete il tasto **SOUND SELECT** sopra il nome dello strumento che desiderate ascoltare. Quando si preme il tasto, l'indicatore a LED sopra di esso si accende per indicare che si è selezionato quel suono.



Al pulsante **SOUND SELECT** sono attribuiti quattro suoni preimpostati da selezionare. **Per selezionare gli altri suoni, premere ripetutamente il pulsante.**

Variazione di suono numero 1



Quando uno dei pulsanti Sound viene pigiato, il numero della variazione appare sul display. Premendo nuovamente lo stesso pulsante si passerà alla variazione successiva.



VALUE

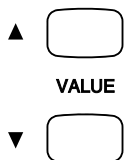


Potete variare i suoni predefiniti utilizzando il tasto **VALUE**.



2. SUONARE A LIVELLO AVANZATO

2.1 TASTI DI VALORE



Questi due tasti servono a cambiare il valore di certe funzioni.

Selezionate prima la funzione o l'opzione di cui desiderate cambiare il valore premendo il tasto(i) appropriato(i), e usate poi i tasti VALUE. Il tasto “▲” aumenta il valore, mentre il tasto “▼” lo riduce.

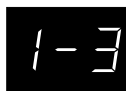
Questi tasti possono essere anche usati anche per selezionare i vari suoni. Potete selezionare i suoni predefiniti abbinati ai 9 tasti SOUND SELECT.

I suoni non possono essere selezionati utilizzando VALUE quando siete in modo DUAL o SPLIT.

2.2 DUAL

Un'altra caratteristica del pianoforte CN consiste nella sua capacità di sovrapporre due suoni preprogrammati, per poter creare un suono più complesso. Per esempio, il suono del pianoforte sovrapposto a quello degli archi, il suono del pianoforte elettrico sovrapposto a quello di un coro, ecc.

*I numeri di
variazione dei
suoni 1 e 3 sono
sovrapposti.*



Per sovrapporre due suoni, **selezionate il primo e, tenendo premuto il pulsante Sound, selezionate il secondo suono.** Gli indicatori a LED di ciascuno si accendono per indicare i due suoni che avete scelto. Il display mostrerà brevemente la combinazione dei numeri di variazione dei suoni selezionata.

Se desiderate sovrapporre due suoni assegnati allo stesso pulsante Sound, selezionate il primo e, mentre tenete premuto quel pulsante, usate il pulsante VALUE per selezionare il secondo suono.

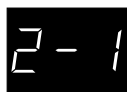
LA POLIFONIA

Questo pianoforte CN è in grado di suonare simultaneamente fino a 96 note (polifonia di 96 note). Quando si suona nel modo doppio o il suono stereo del pianoforte, la polifonia si riduce a metà in quanto il pianoforte deve produrre due suoni per ciascuna nota.

2.3 SPLIT



Variazione 2 per i suoni più bassi e 1 per i suoni più alti



SELEZIONE DEI SUONI SPLIT

La funzione split divide la tastiera in due sezioni, superiore e inferiore, e vi consente di suonare ciascuna parte con un suono diverso.

Premete prima il tasto SOUND EFFECT desiderato per selezionare il suono superiore. Mantenendo poi premuto il tasto SPLIT, premete il tasto SOUND SELECT desiderato per selezionare il suono inferiore. L'indicatore a LED per il suono inferiore comincia a lampeggiare. Il display mostra, tenendo il pulsante SPLIT premuto, la combinazione dei numeri delle variazioni dei suoni selezionati. Il numero sulla sinistra è per i suoni più bassi e quello sulla destra è per i suoni più alti.

CAMBIAMENTO DEL PUNTO SPLIT

Il punto split predefinito è regolato tra si3 e do4. Esso può essere spostato dovunque sulla tastiera.

Premete il tasto desiderato mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto SPLIT.

Il tasto premuto diventa la nota più bassa della sezione superiore.

2.4 CURSORE DI BILANCIAMENTO



In funzione Dual o Split è possibile regolare il bilanciamento del volume tra due suoni usando il cursore BALANCE. Spostare il cursore verso destra per aumentare il volume del suono preprogrammato più a destra e ridurre il volume del suono preprogrammato più a sinistra. Il bilanciamento cambia nel modo opposto quando si sposta il cursore a sinistra.

2.5 EFFETI/RIVERBERO

Avrete forse notato che, quando selezionate alcuni suoni preprogrammati, l'indicatore a LED di EFFECTS si accende. Ciò è dovuto al fatto che alcuni suoni preprogrammati sono predisposti con un effetto attivato come regolazione iniziale.

L'aggiunta di un effetto al suono accentua la qualità del tono e migliora il realismo acustico. Questo pianoforte CN è dotato di due gruppi separati di effetti. Il primo è REVERB e il secondo contiene CHORUS, DELAY, TREMOLO e ROTARY SPEAKER.



RIVERBERO

Il riverbero viene aggiunto al suono, simulando l'ambiente acustico di una sala da recital, palcoscenico o sala da concerto. Sono disponibili cinque tipi di riverbero: Stanza (Room) 1&2, Palcoscenico (Stage), Sala da concerto (Hall) 1&2 (elencati nell'ordine dell'entità del riverbero).



CORO (CHORUS)

Questo effetto simula il ricco carattere di un coro vocale o di una orchestra d'archi, sovrapponendo al suono originale una versione leggermente discordante per arricchirlo.

ECO (DELAY)

Questo effetto aggiunge degli echi al suono. Sono disponibili tre tipi di ritardo (Ritardo 1-3), ciascuno con una lunghezza diversa del ritardo tra gli echi.

TREMOLO

Questo effetto di tipo vibrato viene usato principalmente con il vibrafono. L'effetto TREMOLO viene aggiunto al suono del vibrafono.

ROTARY (LESLIE)

Questo effetto simula il suono della cassa Rotary Speaker usata comunemente con gli organi elettronici. Questo effetto ha due velocità la nr.1 normale e la nr.2 più veloce.

Il pedale del piano serve a cambiare la velocità del rotore tra SLOW e FAST.

PER AGGIUNGERE IL RIVERBERO

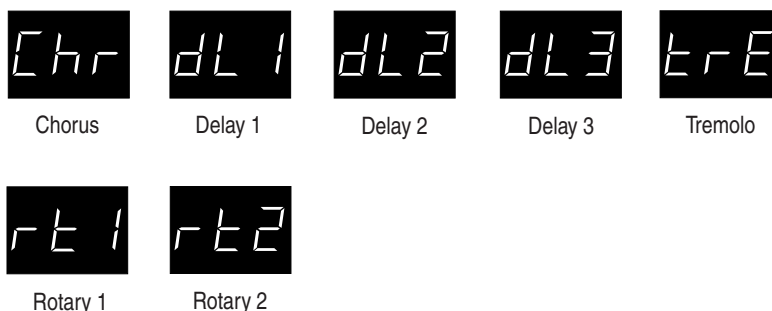
Premete il tasto REVERB. L'indicatore a LED si accende per indicare che si sta usando il riverbero. **Premete e mantenete premuto il tasto REVERB** e il relativo tipo viene mostrato sul display LED.



Per cambiare il tipo di riverbero, usate i tasti VALUE mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto REVERB.

PER AGGIUNGERE ALTRI EFFETTI

Premete il tasto EFFECTS. L'indicatore a LED si accende per indicare l'effetto usato. **Premete e mantenete premuto il tasto EFFECTS** e l'effetto correntemente selezionato viene mostrato sul display LED.

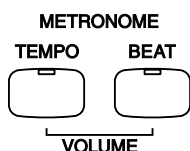


Per cambiare il tipo di effetto, usate i tasti VALUE mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto EFFECTS.

Per disattivare il reverbero o gli effetti, premete di nuovo il tasto REVERB o EFFECTS.

2.6 METRONOMO

Il ritmo è uno degli elementi più importanti per l'apprendimento della musica. È molto importante esercitarsi a suonare il pianoforte con il tempo giusto e con un ritmo costante. Il metronomo del pianoforte CN è uno strumento che vi aiuta in ciò fornendovi un ritmo costante con cui suonare.



AVVIAMENTO DEL METRONOMO

Premete il tasto TEMPO. L'indicatore a LED si accende e il metronomo comincia a segnare il tempo con un ritmo costante. Il display a LED mostra il tempo in battute al minuto.

Per cambiare il tempo, usate i tasti VALUE mantenendo premuto contemporaneamente il tasto TEMPO per aumentare o ridurre il tempo entro la gamma da 30 a 300 battute al minuto. (Da 60 a 600 battute al minuto con un tempo di 6/8.)

Per arrestare il metronomo, premete di nuovo il tasto TEMPO.

CAMBIAMENTO DELL'INDICAZIONE DEL TEMPO

Avrete probabilmente notato che ci sono due tipi di scatti, e che il più forte si verifica ogni quattro battute. Il metronomo è in grado di darvi la prima battuta di inizio del tempo. Ora state sentendo un ritmo di 4 battute, o una indicazione del tempo di 4/4.

Se volete, potete selezionare una indicazione del tempo diversa tra le sette disponibili con il pianoforte CN: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8 e 6/8.

Per cambiare l'indicazione del tempo, usate il tasto BEAT.

Un rettangolo nero con i numeri "4-4" in bianco.

Premete il tasto BEAT. L'indicatore a LED si accende e il metronomo comincia a segnare il tempo.

Per selezionare l'indicazione del tempo desiderata, usate i tasti VALUE mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto BEAT. Sul display a LED potete vedere l'indicazione del tempo correntemente selezionata finché non rilasciate il tasto BEAT.

Per arrestare il metronomo, premete di nuovo il tasto BEAT.

Per attivare e disattivare il metronomo potete usare il tasto TEMPO o quello BEAT. Scegliete il tasto appropriato secondo che regolate il tempo o cambiate l'indicazione del tempo.

REGOLAZIONE DEL VOLUME DEL METRONOMO

Il livello del volume del metronomo può essere regolato a qualsiasi livello desiderato indipendentemente dal volume principale.

Un rettangolo nero con il numero "5" in bianco.

Premete simultaneamente i tasti TEMPO e BEAT. Il display a LED mostra il livello del volume del metronomo con i numeri da 1 (piano) a 10 (forte). La regolazione della fabbrica è 5.

Per cambiare il valore, usate i tasti VALUE mantenendo allo stesso tempo premuti i tasti TEMPO e BEAT.

3. REGISTRATORE

Il registratore del pianoforte CN può registrare ciò che suonate come un registratore a nastro, ed è altrettanto facile da usare. Questo pianoforte CN registra un brano musicale come dati digitali invece di dati audio, e lo memorizza dentro lo strumento. Poiché i brani vengono registrati come informazioni digitali, potete modificarli quando li riproducete. Per esempio, potete regolare il tempo senza cambiare la tonalità, oppure usare una regolazione di effetto diversa da quella che avete registrato.

Quando avrete capito il registratore, lo troverete uno strumento utile sia per esercitarvi che per suonare il pianoforte.

FUNZIONI FONDAMENTALI DEL REGISTRATORE

Diamo una breve occhiata alle funzioni fondamentali del registratore.

REGISTRATORE DI CINQUE BRANI SU DUE PISTE

Il registratore di questo pianoforte CN ha una capacità di **3 brani su 2 piste**. Ciò significa che potete registrare fino a tre brani musicali diversi, memorizzarli e riprodurli come volete.

Ciascun brano ha due piste separate chiamate “**Parti**”, che possono essere registrate separatamente. Ciò vi consente, per esempio, di registrare prima la parte della mano sinistra su una pista, e di registrare poi la parte della mano destra sull’altra pista mentre ascoltate la prima pista.

Quando registrate o riproducete un brano, potete selezionare la parte (pista) del brano da registrare o riprodurre. Se quando registrate selezionate di nuovo la stessa parte da registrare, cancellerete qualsiasi altra registrazione precedente su quella parte. Ciò è importante da ricordare. Quando si registrano separatamente entrambe le parti, dopo aver registrato la prima accertatevi di selezionare la seconda parte da registrare, perché altrimenti finirete per registrare sopra la prima parte del brano.

INFORMAZIONI DA REGISTRARE

Questo pianoforte CN registra le informazioni seguenti.

Informazioni delle note

Selezione del suono

Movimento dei pedali

Regolazioni dual

Regolate il bilanciamento del suono doppio come desiderato prima di cominciare a registrare. Il registratore usa le regolazioni del bilanciamento fatte prima di registrare. Qualsiasi cambiamento operato durante la registrazione viene ignorato dal registratore.

Trasposizione

Quando registrate in una chiave diversa usando la funzione di trasposizione, il pianoforte CN registra le note trasposte che sentite e non le note che suonate con la tastiera.

CAPACITÀ DI REGISTRAZIONE

La capacità totale di registrazione è di circa 15.000 note. La pressione di qualsiasi tasto o pedale viene contata come una nota.

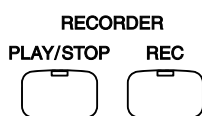
Quando il registratore raggiunge la capacità massima, il pianoforte CN smette di registrare.

REGISTRATORE E METRONOMO

Quando si riproduce un brano con il metronomo attivato, il metronomo si riavvia sempre con la prima battuta di inizio del tempo.

3.1 REGISTRAZIONE (TASTO REC)

Il tasto REC serve a registrare.



Premete il tasto REC per preparare il pianoforte CN per la registrazione. L'indicatore a LED sopra il tasto comincia a lampeggiare, per indicare che il pianoforte è pronto a registrare.

Cominciate a suonare. Il pianoforte CN comincia automaticamente a registrare dalla prima nota che suonate.

Quando avete finito di registrare, premete di nuovo il tasto PLAY/STOP. Il pianoforte smette di registrare e salva nella memoria la musica che avete suonato.

Il salvataggio nella memoria potrebbe richiedere alcuni secondi, durante i quali il pianoforte non può eseguire alcun'altra operazione.

Potete cominciare a registrare premendo il tasto PLAY/STOP al posto di un tasto della tastiera. In questo caso, potete inserire una battuta vuota all'inizio della musica.

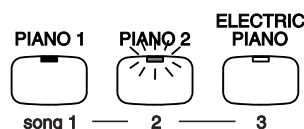
Se fate uno sbaglio, potete registrare di nuovo il brano. Ripetete semplicemente la stessa procedura. La seconda registrazione cancellerà completamente la prima.

REGISTRAZIONE DI UN ALTRO BRANO

Questo pianoforte CN può registrare fino a tre brani diversi. Proviamo a registrare un secondo brano.

Se avete seguito la procedura della sezione precedente, avete già registrato SONG 1, per cui registriamo ora SONG 2.

Per selezionare il numero del brano, usate i tasti SOUND SELECT con sopra stampati i numeri dei brani: PIANO 1, PIANO 2 e ELECTRIC PIANO. Per selezionare SONG 2, premete il tasto PIANO 2 mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto REC. L'indicatore a LED sopra PIANO 2 comincia a lampeggiare quando si preme il tasto REC.



Quando siete pronti a registrare, cominciate semplicemente a suonare con la tastiera.

Il pianoforte CN comincia automaticamente a registrare dalla prima nota che suonate.

Quando avete finito di registrare, premete il tasto PLAY/STOP.

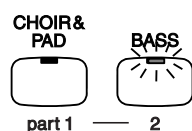
REGISTRAZIONE DI UNA SECONDA PARTE

Nella seconda pista dello stesso brano potete registrare una seconda parte. Dopo la registrazione della prima parte, selezionate l'altra pista e registrate la seconda parte.

Per selezionare SONG 3, premete il tasto ELECTRIC PIANO mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto REC.

Registrate la prima parte come nella sezione precedente e premete il tasto PLAY/STOP quando avete finito di registrare.

Selezionate ora la Parte 2 premendo il tasto BASS mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto REC.



Se volete cominciare a registrare la seconda parte dall'inizio del brano, **suonate semplicemente con la tastiera.** Sentirete la riproduzione della prima parte mentre registrate la seconda.

Se volete riprodurre la prima parte e cominciare poi a registrare la seconda da un certo punto più avanti nel brano, premete il tasto PLAY/STOP invece

di suonare con la tastiera e cominciate poi a registrare la seconda da qualsiasi punto volete.

Quando avete finito di registrare, premete di nuovo il tasto PLAY/STOP.

STATO DEL BRANO E INDICATORE A LED

Avrete probabilmente notato che alcuni indicatori a LED lampeggiano, che altri rimangono accesi ed altri ancora si spengono. I LED indicano lo stato della registrazione e della riproduzione, come mostrato sotto.



Il LED acceso indica che il brano o la parte sono già stati registrati.



Il LED lampeggiante indica che il brano o la parte sono stati selezionati per la registrazione o la riproduzione.

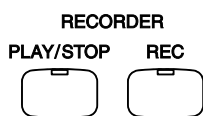


Il LED spento indica che il brano o la parte sono vuoti.

Se avete registrato più di un brano, potete controllare lo stato dei brani premendo il tasto REC o PLAY/STOP.

3.2 RIPRODUZIONE DI UN BRANO (TASTO PLAY/STOP)

Il tasto PLAY/STOP serve a selezionare il brano e la parte da riprodurre, e a cominciare e ad arrestare la riproduzione dei brani registrati.



Premete il tasto PLAY/STOP per cominciare la riproduzione del brano registrato.

Per interrompere la riproduzione, premete di nuovo il tasto PLAY/STOP.

Se volete ascoltare un brano diverso, **selezionate il numero del brano desiderato usando i tasti SOUND SELECT mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto PLAY/STOP, e rilasciate poi i tasti per cominciare la riproduzione.** L'indicatore a LED del brano selezionato lampeggia quando si mantiene premuto il tasto PLAY/STOP.

RIPRODUZIONE SEPARATA DELLE PARTI

Quando selezionate un brano registrato in due parti, è possibile riascoltare ogni parte separatamente.

Mantenete premuto il tasto PLAY/STOP e guardate i tasti delle parti. Gli indicatori a LED di entrambe le parti sono accesi, per indicare che avete registrato due piste. **Premete il tasto PLAY/STOP per ascoltare quanto avete registrato.** Dovreste sentire entrambe le parti.

Per riprodurre una sola parte, **usate i tasti Part tenendo premuto PLAY/STOP per attivare o disattivare la singola parte.** Se il LED indica on la parte selezionata suona, se indica off la parte non suona.

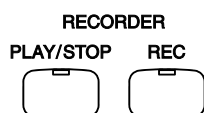
USO DEL TASTO PLAY/STOP PER COMINCIARE LA RIPRODUZIONE

Il tasto PLAY/STOP può anche essere usato per cominciare la registrazione. In questo modo, potete inserire una battuta vuota all'inizio del brano.

Premete per prima cosa il tasto REC per preparare il pianoforte per la registrazione, e premete poi il tasto PLAY/STOP. Quando premete il tasto PLAY/STOP, il pianoforte CN comincia a registrare sia che premiate un tasto della tastiera o meno.

3.3 CANCELLAZIONE DI UN BRANO

Questa funzione vi consente di cancellare qualsiasi brano che non volete ascoltare.



Per cancellare un brano o una parte specifica, mantenete per prima cosa premuti entrambi i tasti REC e PLAY/STOP. Gli indicatori a LED visualizzano i brani registrati.

Selezionate il brano che desiderate cancellare premendo i tasti SOUND SELECT appropriati continuando allo stesso tempo a mantenere premuti i tasti REC e PLAY/STOP. Il LED del brano selezionato lampeggerà.

Premere il tasto PART per cancellare e spegnete il LED. La parte selezionata verrà cancellata. Quando entrambe le parti di un brano sono stati cancellate, la traccia è vuota.

CANCELLAZIONE DI TUTTI BRANI

Per cancellare allo stesso tempo tutti i brani, spegnete prima lo strumento e riaccendetelo mantenendo premuti entrambi i tasti REC e PLAY/STOP.

4. FUNZIONE “LESSON”

Il modello CN3 è dotato della funzione “Lesson” che permette di esercitarsi seguendo i metodi Burgmüller 25 e Czerny 30. E’ inoltre possibile ascoltare i brani delle memorie interne ed esercitarsi con tali metodi nonché suonando anche con un mano per volta seguendo differenti tempi e registrando l’esecuzione per una propria valutazione.

4.1 SELEZIONE DI UN BRANO E DI UNA MEMORIA INTERNA



Premere il pulsante LESSON. Il display mostrerà una lettera e un numero a due cifre. La “b” si riferisce al metodo Burgmüller e la “C” al metodo Czerny.



Per variare la memoria interna, premere e tenere premuto il pulsante LESSON, quindi utilizzare i pulsanti VALUE.

Per variare il brano usare il pulsante VALUE senza tenere premuto il pulsante LESSON. Oppure è possibile selezionare direttamente un brano tenendo premuto il pulsante LESSON e pigiando un qualsiasi tasto della tastiera. Vedere a pag. 39 l’elenco brani/tasti.

4.2 ASCOLTO E ESECUZIONE DI UN BRANO

Premere il pulsante PLAY/STOP per eseguire il brano selezionato. E’ possibile regolare il bilanciamento del volume tra mano destra e sinistra utilizzando il cursore BALANCE. Esempio: posizionando il cursore all’estrema sinistra verrà eliminata la parte pre-registrata per mano destra, permettendo di esercitarsi con la mano destra seguendo la parte per mano sinistra pre-registrata.

E’ possibile regolare la velocità, o il tempo, del brano usando il pulsante VALUE e tenendo premuto il pulsante TEMPO. **Premere PLAY/STOP per terminare e resettare il brano dall’inizio.**

4.3 REGISTRAZIONE DELL’ESERCITAZIONE

In funzione Lesson, è possibile registrare e riprodurre l’esercitazione per una personale valutazione. Si sentiranno le parti per mano destra e mano sinistra così come sono state registrate. E’ possibile usare il cursore BALANCE per isolare completamente e in qualsiasi momento le parti pre-registrate.

Premere il pulsante REC (quando il pulsante LESSON è acceso). L’indicatore REC LED lampeggerà indicando che lo strumento è pronto per registrare. **Premere il pulsante PLAY/STOP.** Il registratore darà un segnale di introduzione, dopo di che sarà possibile registrare. In registrazione è possibile attivare il metronomo.

Premere nuovamente PLAY/STOP per terminare la registrazione e resettare automaticamente dall'inizio. Per riascoltare la propria registrazione premere il pulsante PLAY/STOP. E' possibile ri-registrare in qualsiasi momento, oppure, premendo contemporaneamente PLAY/STOP e REC cancellare la registrazione.

◆ **NOTA**

Il registratore Lesson è uno speciale registratore temporaneo. Non è possibile salvare le registrazioni effettuate in funzione Lesson. Non è inoltre possibile cancellare i brani pre-registrati. Quando passate ad un altro brano, o uscite dalla funzione Lesson, le registrazioni effettuate saranno cancellate.

5. COME SUONARE CON CONCERT MAGIC

Il grande compositore tedesco Johann Sebastian Bach disse una volta che suonare la musica con la tastiera è semplice, perché “Basta colpire i tasti giusti al momento giusto”. Molti vorrebbero che fosse così semplice. La realtà è naturalmente ben diversa. C'è però un modo di rendere molto facile il suonare con la tastiera. Grazie a Concert Magic non dovete neppure colpire i tasti giusti.

Con Concert Magic, assolutamente chiunque può sedersi al pianoforte CN e fare della vera musica... anche senza aver mai preso una lezione di musica. Per godere una vostra esecuzione, dovete soltanto selezionare un brano preferito tra gli 88 preprogrammati, e battere uno qualsiasi degli 88 tasti con un ritmo e tempo costanti. Concert Magic produce le note corrette della melodia e dell'accompagnamento, indipendentemente dal tasto che premete. Chiunque, giovane o vecchio, può divertirsi con Concert Magic dal momento in cui si siede al pianoforte CN. Vediamo ora come funziona Concert Magic.

5.1 SELEZIONE DI UN BRANO

Gli 88 brani Concert Magic sono assegnati a ciascuno degli 88 tasti del pianoforte, due per ciascun tasto. I brani sono anche classificati in otto gruppi secondo la categoria, come canzoni per bambini, classici americani, canti di natale, ecc.

Tutti i titoli dei brani sono elencati a pag. 39 della sezione “appendici” del presente manuale.



Per selezionare un brano, **premete il tasto a cui il brano desiderato è assegnato mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto CONCERT MAGIC.** Il display a LED mostra il numero del brano.

5.2 ASCOLTO DEL BRANO

Prima di suonare un brano selezionato è consigliabile ascoltarlo con attenzione.

Per ascoltarlo, premete il tasto PLAY/STOP. Il pianoforte CN comincia la riproduzione del brano selezionato. Potete regolare la velocità e il tempo del brano usando i tasti VALUE mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto TEMPO.

Durante l'ascolto, potete selezionare un brano Concert Magic diverso usando i tasti VALUE.

Dopo l'ascolto, **premete di nuovo il tasto PLAY/STOP per finire.**

5.3 ESECUZIONE DI UN BRANO

Siete ora pronti a suonare da soli.

Battete il ritmo del brano selezionato su uno qualsiasi degli 88 tasti neri o bianchi della tastiera del pianoforte.

Battendo più forte, le note suonano più forte, mentre suonano più piano battendo più piano. Battendo più velocemente, le note acquistano velocità, mentre invece rallentano in modo corrispondente battendo più lentamente, esattamente come suonando un normale pianoforte.

Non è divertente? Premendo con un dito un solo tasto sembrerà che suoniate da anni.

Concert Magic è un metodo perfetto per i bambini piccoli di imparare la musica, soprattutto per sviluppare il senso del ritmo. Per i più vecchi, che pensano che ormai è troppo tardi per imparare a suonare, Concert Magic costituisce un buon primo passo per cominciare. Con Concert Magic, il vostro pianoforte CN diventa un divertimento per tutta la famiglia, anche per coloro che non hanno mai toccato uno strumento musicale in vita loro.

5.4 BILANCIAMENTO DEL VOLUME DELLA PARTE PER CONCERT MAGIC



Quando si usa Concert Magic, il cursore regola il bilanciamento del volume della parte della melodia e l'accompagnamento.

Quando si sposta il cursore a destra, il suono della melodia diventa più forte e l'accompagnamento si attenua. Il bilanciamento cambia nel modo opposto quando si sposta il cursore a sinistra.

5.5 ARRANGIAMENTO DEI BRANI CONCERT MAGIC

Dopo aver suonato per un certo tempo con Concert Magic, potreste pensare che è troppo facile e che avete poco da imparare.

Se da un lato è vero che anche i principianti possono suonare molto facilmente alcuni brani, ce ne sono altri che possono costituire per voi una sfida e che richiedono una certa pratica per essere suonati bene. Ciascuno degli 88 brani di Concert Magic fa parte di tre categorie diverse, a seconda del livello di abilità richiesto per suonarlo.

EASY BEAT

Questi sono i brani più facili da suonare. Per eseguirli, battete semplicemente un tasto della tastiera con un battito costante.

Guardate l'esempio seguente: "Für Elise". Premete il tasto con un ritmo costante di sedici note.

x=Battete

x x x x x x x x x x x x x x x x x x



MELODY PLAY

Anche questi brani sono abbastanza facili da suonare, soprattutto se li conoscete. Per eseguirli, battete il ritmo della melodia su uno qualsiasi dei tasti della tastiera. Vi potete aiutare cantando mentre battete il ritmo. Per esempio, suonate “Twinkle, Twinkle, Little Star”. Seguite il ritmo della melodia come mostrato.

x=Battete

x x x x x x x x x x x x



Per eseguire un brano veloce con Concert Magic, risulta a volte più facile battere alternativamente due tasti diversi con due dita. Ciò vi consente di suonare due volte più velocemente di quando suonate con un solo dito.

SKILLFUL

Il grado di difficoltà di esecuzione di questi brani va da moderato a difficile. Per eseguirli, battete il ritmo di entrambe la melodia e le note di accompagnamento su uno qualsiasi dei tasti della tastiera, come per il “Waltz of Flowers” sotto.

x=Battete

x x x x x x x x x x x x



Ci vorrà forse una certa pratica per farlo correttamente. Un buon metodo per imparare questi brani consiste nell’ascoltarli prima, e provare poi a battere i ritmi che sentite.

◆ **NOTA**

Il tipo di arrangiamento è indicato vicino ad ogni titolo della lista dei brani presenti a pag.39 con le abbreviazioni **EB** per Easy Beat, **MP** per Melody Play e **SK** per Skilfull.

5.6 STEADY BEAT

Indipendentemente dalla categoria di appartenenza di un brano del Concert Magic, potete suonarne uno qualsiasi premendo un tasto a caso in modo costante.

Modo
C-1



Premete e tenete premuto il tasto Concert Magic. Il display LED indicherà il brano attuale, indicando normale: (C-1).

Modo
C-2



Mentre tenete ancora premuto il tasto Concert Magic, **usate Value per variare il modo Concert Magic in Steady Beat (C-2).**

Iniziate premendo un tasto a caso con ritmo costante. Il vostro movimento assegnerà il tempo del brano. L'accompagnamento e la melodia suoneranno automaticamente rispettando tale tempo.

5.7 DIMOSTRAZIONE DEI BRANI CONCERT MAGIC

Esistono tre modi per ascoltare le DEMO di Concert Magic.

RIPRODUZIONE DI TUTTI I BRANI

Premere i pulsanti CONCERT MAGIC e PLAY/STOP senza selezionare alcun brano. Il digitale CN riprodurrà tutti i brani di CONCERT MAGIC in ordine.

RIPRODUZIONE IN ORDINE CASUALE

Premere Concert Magic e quindi LESSON. Il piano CN riprodurrà tutti i brani di Concert Magic in ordine casuale.

RIPRODUZIONE PER CATEGORIA DI BRANI

Premete il pulsante dello strumento a cui è stato assegnato il brano desiderato tenendo pigiato i pulsanti CONCERT MAGIC e LESSON. Il piano CN riprodurrà il brano selezionato e, alla fine suonerà i rimanenti brani seguendo l'ordine della propria categoria.

Premere PLAY/STOP per arrestare la riproduzione dei brani.

5.8 REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ DI RIPRODUZIONE PER I BRANI CONCERT MAGIC

Il tasto TEMPO serve anche a regolare la velocità della riproduzione dei brani Concert Magic.

Dopo aver selezionato il brano Concert Magic da riprodurre, mantenete premuto il tasto TEMPO. Il display a LED mostra il valore del tempo. **Mentre mantenete premuto il tasto TEMPO, usate i tasti VALUE per cambiare il tempo.**

Il tempo può essere regolato prima o durante la riproduzione del brano.

6. TASTI DELLE FUNZIONI

6.1 SELEZIONE DELLA SENSIBILITÀ AL TOCCO (TASTO TOUCH)



Il tasto TOUCH serve a selezionare una sensibilità di tocco della tastiera diversa da quella di tocco standard di un pianoforte acustico. Potete selezionare una delle seguenti cinque regolazioni diverse della sensibilità: LEGGERA 1/2, PESANTE 1/2 e DISATTIVATA.

Light 1 Viene prodotto un volume forte anche suonando con un tocco leggero.

Light 2 Richiede un tocco leggermente più pesante del precedente per ottenere la stessa intensità di volume.

Heavy 1 Richiede un tocco più pesante per produrre un volume forte.

Heavy 2 Richiede un tocco pesante per ottenere un volume forte.

Off Viene prodotto un volume costante indipendentemente dalla forza con cui si premono i tasti. Questa regolazione è adatta ai suoni che hanno una gamma dinamica fissa, come l'organo e il clavicembalo.

Per cambiare dal tocco standard, premete il tasto TOUCH. L'indicatore a LED sopra il tasto TOUCH si accende per indicare che il pianoforte sta ora usando una regolazione del tocco diversa.

Per cambiare il tipo di tocco, usate i tasti VALUE mantenendo allo stesso tempo premuto il tasto TOUCH.

Per tornare alla regolazione del tocco normale, premete di nuovo il tasto TOUCH.

La selezione del tocco è globale per tutti i toni predefiniti. Non è possibile avere una regolazione individuale per ciascun tono.

Quando si spegne lo strumento, la regolazione torna a quella normale.

◆ NOTA

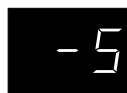
LIGHT e HEAVY non rappresentano il peso fisico dei tasti. Esse sono regolazioni che agiscono sulla sensibilità dei tasti, che determina il livello del volume in risposta al movimento dei tasti.

6.2 TRASPOSIZIONE DEL PIANOFORTE (TASTO TRANSPOSE)

La funzione di trasposizione vi consente di alzare o abbassare la chiave del pianoforte in semitoni. Ciò è particolarmente utile quando avete imparato un brano in una chiave e dovete suonarlo in un'altra. Con la funzione di trasposizione potete suonare un brano nella sua chiave originale e ascoltarlo in un'altra chiave.



Premete e mantenete premuto il tasto TRANSPOSE. Mentre tenete premuto il tasto TRANSPOSE, usate VALUE o la tastiera da C2 a C4 per specificare il valore di trasposizione.



Il display a LED mostra il numero di semitoni in su o in giù dalla chiave standard. Es.: -5 indica una trasposizione di 5 semitoni più bassa. “0” indica la chiave standard.

La trasposizione del pianoforte può essere di 12 semitoni più alta o di 12 semitoni più bassa.

Per tornare alla chiave standard, premete di nuovo il tasto TRANSPOSE.

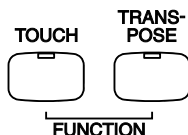
La funzione Transpose mantiene in memoria i valori assegnati sino a che lo strumento rimane acceso.

6.3 ALTRE FUNZIONI (TASTI TOUCH & TRANSPOSE)

Ci sono altre dieci funzioni che controllano l'accordatura, il sistema e le funzioni MIDI. Esse sono: accordatura, temperamento, canale di MIDI, attivazione/disattivazione del cambiamento del programma di trasmissione, attivazione/disattivazione del controllo locale, modo multitimbro, esclusione dei canali, numero di cambiamento del programma, innalzamento dell'ottava più bassa, attivazione del pedale per i suoni bassi, variazione di ottava di un suono sovrapposto, sovrapposizione dinamica dei suoni, mantenimento della sordina.

Queste funzioni vengono selezionate premendo uno dei tasti SOUND SELECT o EFFECTS mantenendo allo stesso tempo premuti entrambi i tasti TOUCH e TRANSPOSE. Ad ogni tasto SOUND SELECT o EFFECTS sono assegnate le funzioni elencate sotto.

Accordatura	PIANO 1
Temperamenti	PIANO 2
Canale MIDI	ELECTRIC PIANO
Cambiamento del programma di trasmissione On/Off	DRAWBAR
Local control On/Off	CHURCH ORGAN
Modo multitimbro	HARPSI&MALLETS
Esclusione dei canali	STRINGS
Numero di cambiamento del programma	CHOIR&PAD
Innalzamento dell'ottava più bassa	BASS
Attivazione del pedale per i suoni bassi On/Off	EFFECTS



L'indicatore a LED sopra il tasto lampeggia per mostrare la funzione selezionata.

Per uscire dalla funzione, **premete qualsiasi tasto SOUND SELECT o i tasti TOUCH o TRANSPOSE.**

Quando si spegne lo strumento, le regolazioni tornano ai valori predefiniti in fabbrica.

1. ACCORDATURA (TUNING)

L'accordatura vi consente di regolare il tono del pianoforte. Potrebbe essere necessario regolare l'accordatura quando suonate altri strumenti.

Premete il tasto PIANO 1 mantenendo allo stesso tempo premuti i tasti TOUCH e TRANSPOSE.



Il display indicherà alternativamente "tun" (Tuning) e un numero che rappresenta l'intonazione LA in Hz (Hertz). La gamma di regolazione si estende da (4)27,0 a (4)53,0 Hz (visualizzata come 27.0-53.0). Il valore predefinito in fabbrica è quello dello standard moderno $la = 440.0$ Hz (visualizzato come 40.0).

Per alzare o abbassare il tono, usate i tasti VALUE.

2. TEMPERAMENTI

Oltre al temperamento equabile (standard moderno), il pianoforte CN offre anche l'accesso immediato ai temperamenti popolari durante i periodi del Rinascimento e del Barocco. Potrebbe essere interessante ed educativo provare alcuni temperamenti diversi, anche se oggi domina il temperamento equabile.

Premete il tasto PIANO 2 mantenendo allo stesso tempo premuti i tasti TOUCH e TRANSPOSE.



Il display indicherà alternativamente "tMP" (Temperament) e un simbolo che indica il tipo di temperamento in uso.

Usate i tasti VALUE per selezionare il temperamento desiderato.

BREVE SPIEGAZIONE DEI TEMPERAMENTI

EQP

EQUAL TEMPERAMENT (PIANO ONLY)

Questo è il temperamento di default. Se viene selezionato il suono di un pianoforte l'accordatura è quella del pianoforte acustico (EQUAL TEMPERAMENT). Se viene selezionato un altro suono l'accordatura sarà EQUAL (FLAT). Maggiori dettagli su Equal Temperament and Equal Temperament Flat sono disponibili nelle successive pagine di questa sezione.

◆ NOTA

Se il suono del pianoforte viene usato in sovrapposizione con un qualsiasi altro suono, entrambe i suoni avranno un'accordatura Equale Temperament (Stretched).

Pr1

TEMPERAMENTO PURO MERSENNE

Questo temperamento, che elimina la dissonanza delle terze e quinte, è ancora popolare per la musica corale grazie alla sua perfetta armonia.

Pr2

Con questo temperamento, dovete essere consapevoli della chiave in cui state suonando. Qualsiasi modulazione della chiave causa dissonanza. Quando suonate una musica in una chiave particolare, dovete anche farla corrispondere alla chiave del temperamento.

Pyt

TEMPERAMENTO PITAGORICO

Questo temperamento, che impiega rapporti matematici per eliminare la dissonanza delle quinte, ha un uso molto limitato con gli accordi, ma produce linee melodiche molto caratteristiche.

Mnt

TEMPERAMENTO MEDIO

Questo temperamento, che impiega un tono medio tra un intero tono maggiore e minore per eliminare la dissonanza delle terze, era stato inventato per eliminare la mancanza delle consonanze provate con certe quinte per il temperamento puro Mersenne. Esso produce accordi più belli di quelli con il temperamento equabile.

Wrk

TEMPERAMENTO WERCKMEISTER III, TEMPERAMENTO KIRNBERGER III

Ern

Questi due temperamenti sono situati tra i temperamenti medio e pitagorico. Per la musica con pochi accidenti, questo temperamento produce i bellissimi accordi del tono medio ma, con l'aumento degli accidenti, il temperamento produce le melodie caratteristiche del temperamento pitagorico. Esso viene usato principalmente per la musica classica scritta nell'Era Barocca per far rivivere le caratteristiche originali.

E9F

EQUAL TEMPERAMENT (FLAT)

Si tratta di un temperamento che divide la scala in 12 semitoni uguali. Ciò produce lo stesso intervallo di accordo in tutte le 12 chiavi ed ha il vantaggio di produrre senza limiti la modulazione della chiave. Comunque la tonalità di ogni chiave perde di caratteristica e nessun accordo è in pura consonanza.

E9L

EQUAL TEMPERAMENT

Si tratta del temperamento per pianoforte più conosciuto. L'udito di una persona è irregolare e non possiede, in presenza di alte e basse frequenze, la stessa capacità ricettiva che mostra in quelle medie. L'accordatura di questo temperamento è estesa in modo tale che l'orecchio umano ne percepisca il suono in maniera naturale. Questo Equal Temperament è una variazione pratica del precedente che era stato inventato su basi matematiche.

◆ NOTA

Dopo aver selezionato il temperamento desiderato, leggete la funzione seguente relativa alla selezione di una chiave per il temperamento.

CHIAVE DEL TEMPERAMENTO (KEY OF TEMPERAMENT)

La modulazione illimitata della chiave è divenuta disponibile soltanto dopo l'invenzione del temperamento equabile. Quando usiamo un temperamento diverso da quello equabile, dobbiamo scegliere con cura l'indicazione della chiave per suonarlo.

Per esempio, se il brano che state per suonare è scritto in re, selezionate "RE" per regolare la chiave del temperamento.

Key in D

D

Key in A#

A#

Per selezionare l'indicazione della chiave del temperamento, premete semplicemente uno degli 88 tasti del pianoforte. Il nome della nota del tasto che avete premuto viene mostrato sul display e viene scelto come chiave del temperamento.

◆ NOTA

Tenete presente che il cambiamento della chiave del temperamento cambia soltanto il "bilanciamento" dell'accordatura, e che il tono della tastiera rimane immutato. Per cambiare il tono dell'intera tastiera, usate il controllo TUNING o TRANSPOSE.

3. CANALE MIDI (MIDI CHANNEL)

Determina su quale canale MIDI il pianoforte CN scambia le informazioni con uno strumento MIDI esterno o un personal computer.

Premete il tasto ELECTRIC PIANO mantenendo allo stesso tempo premuti i tasti TOUCH e TRANSPOSE.

A black rectangular display showing the text 'Chn' in a white, monospaced font.

A black rectangular display showing the number '1' in a white, monospaced font.

Il display indicherà alternativamente “Chn” (Channel) e il numero del canale. Il canale predefinito è 1.

Usate i tasti VALUE per selezionare il numero desiderato.

4. CAMBIAMENTO DEL PROGRAMMA DI TRASMISSIONE ON/OFF

Determina se il pianoforte CN trasmette o meno le informazioni di cambiamento del programma quando si premono i tasti SOUND SELECT. Quando questa funzione è attivata, premendo i tasti SOUND SELECT si inviano i numeri di cambiamento del programma come elencato a pag. 37.

Premete il tasto DRAWBAR mantenendo allo stesso tempo premuti i tasti TOUCH e TRANSPOSE.

A black rectangular display showing the text 'PGM' in a white, monospaced font.

A black rectangular display showing the text 'on' in a white, monospaced font.

Il display indicherà alternativamente “PGM” (Program) e se attivo o disattivo. Lo stato di default è On.

Usate i tasti VALUE per attivarla e disattivarla.

5. ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE CONTROLLO LOCALE (LOCAL CONTROL)

Determina se il suono del pianoforte CN viene riprodotto dalla tastiera del pianoforte (“ATTIVAZIONE”), oppure soltanto dallo strumento MIDI esterno (“DISATTIVAZIONE”).

La tastiera del pianoforte trasmette a uno strumento midi esterno o personal computer anche se il controllo locale è disattivato.

Premete il tasto CHURCH ORGAN mantenendo allo stesso tempo premuti i tasti TOUCH e TRANSPOSE.

A black rectangular display showing the text 'LcL' in a white, monospaced font.

A black rectangular display showing the text 'on' in a white, monospaced font.

Il display indicherà alternativamente “LcL” (Local) e se attivo o disattivo. Lo stato di default è On.

Usate i tasti VALUE per attivarla e disattivarla.

6. MODO MULTITIMBRO (MULTI-TIMBRE)

Il multitimbro è la capacità MIDI che consente allo strumento di ricevere i dati simultaneamente in più di un canale. Ciò permette al pianoforte CN di suonare diverse parti musicali con suoni diversi.

Multitimbro On (On1 e On2)

Questa è una impostazione multitimbro aperta. Potete attivare e disattivare i canali MIDI individuali e assegnare qualsiasi numero di programma a qualsiasi canale nel modo desiderato. Nei digitali CN i numeri per cambio programma sono assegnati in On1 (andare a pagina 44 per visionare l'elenco dei numeri per il cambio programma) in General MIDI l'elenco dei numeri è assegnato in On2.

Multitimbro Off

Disattiva la capacità multitimbro. Quando si riceve un segnale MIDI, diventa attivo soltanto un canale MIDI e si sente soltanto il suono predefinito correntemente selezionato.

Premete il tasto HARPSI&MALLETS mantenendo allo stesso tempo premuti i tasti TOUCH e TRANSPOSE.

The image shows a digital display with the letters 'MLT' in a stylized, segmented font.

Il display indicherà alternativamente "MLt" (Multi) e se attivo o disattivo. Lo stato di default è Off.

The image shows a digital display with the text 'on 1' in a stylized, segmented font.

Selezionate il modo desiderato usando i tasti VALUE.

7. ESCLUSIONE DEI CANALI (CHANNEL MUTE)

Determina quali canali MIDI vengono attivati per la ricezione per l'uso con Multitimbro On. I 16 canali possono essere attivati e disattivati individualmente.

Premete il tasto STRINGS mantenendo allo stesso tempo premuti i tasti TOUCH e TRANSPOSE.

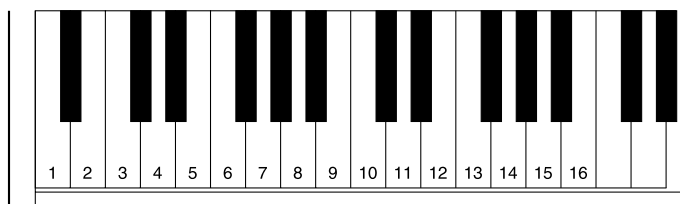
The image shows a digital display with the text 'P01' in a stylized, segmented font.

Il display indicherà alternativamente "P01" (Play 01) e "On". Ciò significa che il canale 1 è attivo.

The image shows a digital display with the text 'on' in a stylized, segmented font.

Usate i tasti VALUE per l'attivazione e la disattivazione.

Se desiderate attivare e disattivare gli altri canali, usate i 16 tasti bianchi più a sinistra per selezionare prima un canale desiderato. Usate poi i tasti VALUE per attivarlo e disattivarlo.



◆ **NOTA**

Quando il modo Multi-timbral è disattivato, la funzione “Channel Mute” non può essere selezionata.

8. NUMERI PER INVIO CAMBIAMENTO DEL PROGRAMMA

Questa funzione consente al pianoforte CN di trasmettere i numeri di cambiamento dei programmi oltre ai 27 numeri preprogrammati trasmessi mediante i tasti di selezione del suono. Usando questa funzione, potete inviare qualsiasi numero da 1 a 128.

Premete il tasto CHOIR&PAD mantenendo allo stesso tempo premuti i tasti TOUCH e TRANSPOSE.



Il display indicherà alternativamente “PG#” (Program#) e un numero di variazione programma. **Usate i tasti VALUE per selezionare il numero desiderato.**

Per inviare un numero di cambiamento del programma, premete simultaneamente entrambi i tasti VALUE.

9. INNALZAMENTO DELL’OTTAVA PIÙ BASSA

Questa funzione permette di innalzare di una, due o tre ottave l’ottava della parte inferiore mentre utilizzate la funzione Split.

Premete il tasto BASS mantenendo allo stesso tempo premuti i tasti TOUCH e TRANSPOSE.



Il display indicherà alternativamente “Lot” (Lower Octave) e un numero che mostra di quante ottave è stata innalzata la parte più bassa.

Usate i tasti VALUE per scegliere il range di innalzamento desiderato.

Il range va da 0 a 3.

10. ATTIVAZIONE DEL PEDALE PER I SUONI BASSI ON/OFF

Questa funzione determina se il pedale del forte è attivo per i suoni bassi quando si trova in modo SPLIT. La programmazione di fabbrica è OFF che significa che il pedale non è attivo per i suoni bassi.

Premete il tasto EFFECTS mantenendo allo stesso tempo premuti i tasti TOUCH e TRANSPOSE.

A digital display showing the text "LPd" in a white, monospace-style font on a black background.

Il display indicherà alternativamente "LPd" (Lower Pedal) e se attivo o disattivo. Lo stato di default è Off.

A digital display showing the text "OFF" in a white, monospace-style font on a black background.

Usate i tasti VALUE per attivarla e disattivarla.

7. USO DEL MIDI

Il termine MIDI è acronimo per Musical Instrument Digital Interface, uno standard internazionale per la trasmissione e ricezione di dati tra strumenti elettronici.

Il KAWAI CN3 viene fornito con due porte di collegamento MIDI: Jack MIDI IN e Jack MIDI OUT. Il collegamento con queste porte viene effettuato tramite appositi cavi provvisti di connettori a 5 pin.

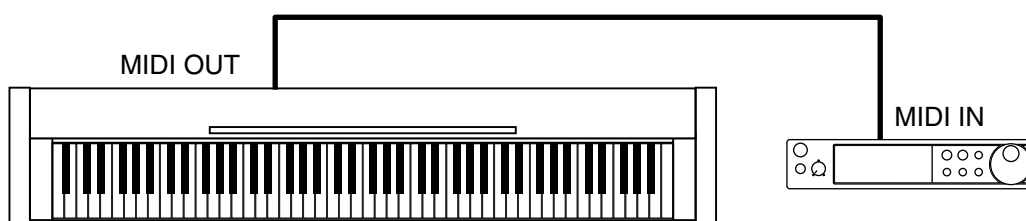
Il Jack MIDI IN viene usato per ricevere dati.

Il Jack MIDI OUT viene usato per trasmettere dati.

ESEMPI DI COLLEGAMENTI MIDI

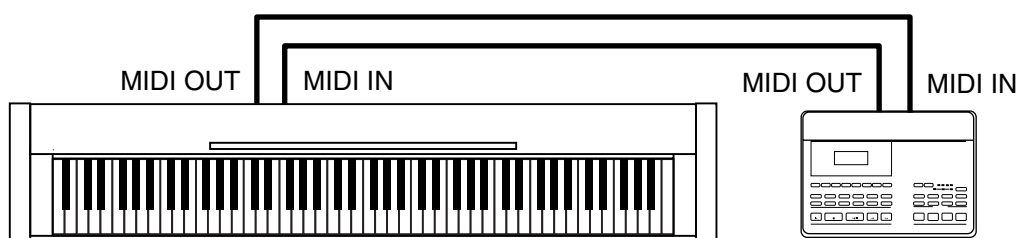
(1) Collegamento con una seconda tastiera MIDI compatibile o modulo di generazione suoni.

Nel collegamento illustrato, i dati MIDI vengono inviati a un secondo strumento invariati. In questo caso è possibile combinare i suoni emessi dal KAWAI CN3 con quelli dell'altro strumento.

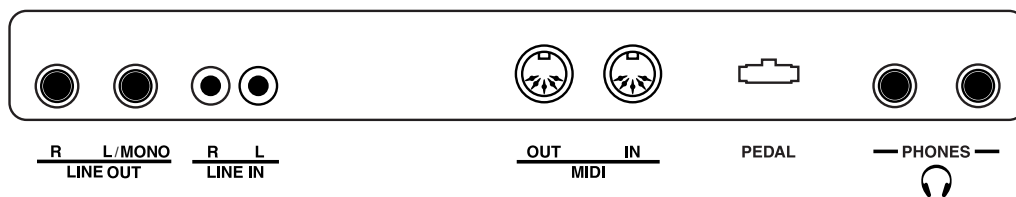


(2) Collegamento con un Sequencer esterno

Effettuare la connessione come indicato nell'illustrazione per registrare su sequencer un brano suonato con il CN3, e usare i toni del CN3 (tipo il piano, harpsichord e vibraphone, ecc) controllati dalla funzione per creare una registrazione MIDI multi-stratificata.



8. PRESE



PRESE LINE OUT

Forniscono l'uscita stereo del suono del pianoforte agli amplificatori, registratori od altri componenti simili.

Il segnale audio che passa attraverso le prese LINE IN viene indirizzato anche a queste prese. Il suono del pianoforte viene miscelato con i segnali LINE IN.

Il cursore VOLUME del pianoforte CN può controllare il livello di uscita del suo stesso suono, ma non controlla il segnale LINE IN.

PRESE LINE IN

Servono a collegare le uscite stereo di altri componenti o strumenti elettronici agli altoparlanti del pianoforte.

Il segnale audio attraverso queste prese non passa attraverso il controllo di volume del pianoforte. Per regolare il livello del volume, usate il controllo di uscita dello strumento esterno.

PRESE MIDI

Servono a collegare gli strumenti MIDI esterni al pianoforte CN.

Ci sono tre terminali: MIDI IN e MIDI OUT.

PRESA PEDALE

Connettere il cavo del pedale dalla pedaliera a questa presa.

PRESE HEADPHONE

Sulla parte inferiore sinistra del pianoforte ci sono due prese per la cuffia. Potete sentire il suono del pianoforte, come pure qualsiasi segnale audio che passa attraverso le prese LINE IN.



9. APPENDICI

MAPPA DEI NUMERI PER CAMBIO PROGRAMMA

Sound Button		Sound Name	Multi-Timbral mode			
			Off, On 1 Prog #	Bank MSB	On 2 Bank LSB	Prog #
PIANO 1	1	Concert Grand	1	121	0	1
	2	Studio Grand	2	121	1	1
	3	Mellow Grand	3	121	2	1
PIANO 2	1	Modern Piano	4	121	0	2
	2	Honky Tonk	5	121	0	4
	3	Rock Piano	6	121	1	2
ELECTRIC PIANO	1	Classic E.Piano	7	121	0	5
	2	Modern E.P.	8	121	0	6
	3	60's E.P.	9	121	3	5
DRAWBAR	1	Jazz Organ	10	121	0	18
	2	Drawbar Organ	11	121	0	17
	3	Drawbar Organ 2	12	121	1	17
CHURCH ORGAN	1	Church Organ	13	121	0	20
	2	Diapason	14	95	7	20
	3	Full Ensemble	15	95	1	21
HARPSI&MALLETS	1	Harpsichord	16	121	0	7
	2	Vibraphone	17	121	0	12
	3	Clavi	18	121	0	8
STRINGS	1	String Ensemble	21	121	0	49
	2	String Pad	20	95	8	49
	3	Slow Strings	19	95	1	45
CHOIR&PAD	1	Choir	22	121	0	53
	2	New Age Pad	23	121	0	89
	3	Atmosphere	24	121	0	100
BASS	1	Wood Bass	25	121	0	33
	2	Electric Bass	26	121	0	34
	3	W. Bass & Ride	27	95	1	33

LESSON SONG LIST

BURGMÜLLER 25 (OPUS 100)

1. La candeur	A0
2. Arabesque	A#0
3. Pastorale	B0
4. Petite réunion	C1
5. Innocence	C#1
6. Progrès	D1
7. Courant Limpide	D#1
8. La gracieuse	E1
9. La chasse	F1
10. Tendre fleur	F#1
11. La bergeronnette	G1
12. Adieu	G#1
13. Consolation	A1
14. La styrienne	A#1
15. Ballade	B1
16. Douce plainte	C2
17. Babillarde	C#2
18. Inquiétude	D2
19. Ave Maria	D#2
20. Tarentelle	E2
21. Harmonie des anges	F2
22. Barcarolle	F#2
23. Retour	G2
24. L'hirondelle	G#2
25. La chevaleresque	A2

CZERNY30 (OPUS 849)

1. No.1	A0
2. No.2	A#0
3. No.3	B0
4. No.4	C1
5. No.5	C#1
6. No.6	D1
7. No.7	D#1
8. No.8	E1
9. No.9	F1
10. No.10	F#1
11. No.11	G1
12. No.12	G#1
13. No.13	A1
14. No.14	A#1
15. No.15	B1
16. No.16	C2
17. No.17	C#2
18. No.18	D2
19. No.19	D#2
20. No.20	E2
21. No.21	F2
22. No.22	F#2
23. No.23	G2
24. No.24	G#2
25. No.25	A2
26. No.26	A#2
27. No.27	B2
28. No.28	C3
29. No.29	C#3
30. No.30	D3

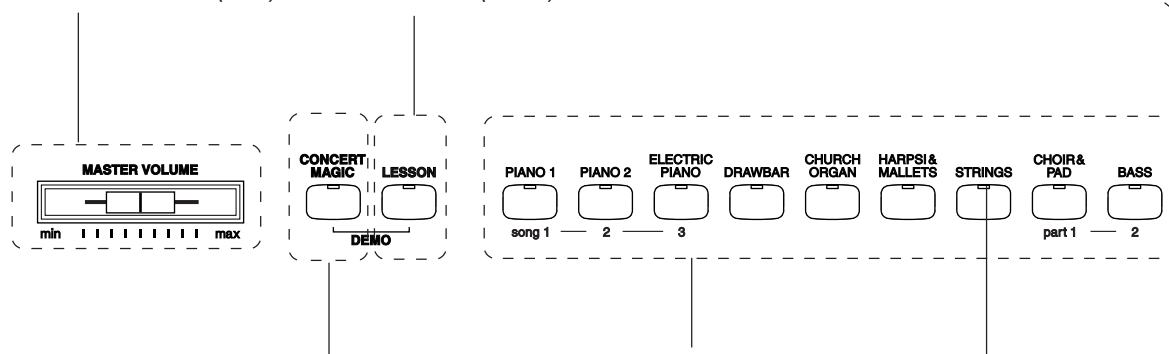
LISTA DEI BRANI CONCERT MAGIC

Title	Note#	Type		
CHILDREN'S SONGS				
Bingo	G#1	EB	My Bonnie Lies Over The Ocean	E3 EB
Frère Jacques	F#1	MP	Oh Susanna	D#4 SK
Good Morning To You	F1	MP	On Top Of Old Smokey	E4 EB
Hickory Dickory Dock	D#1	EB	Take Me Out To The Ballgame	C4 EB
I'm A Little Teapot	A#0	MP	The Band Played On	G4 EB
Itsy, Bitsy Spider	A1	MP	When Johnny Comes Marching Home	G#4 MP
London Bridges	C#1	MP	When The Saints Go Marching In	A4 EB
Mary Had A Little Lamb	C1	MP	FAVORITE HYMNS	
Pop Goes The Weasel	E1	MP	A Mighty Fortress	D6 MP
Row, Row, Row Your Boat	D1	MP	Amazing Grace	C5 MP
The Farmer In The Dell	G1	MP	Doxology	C#5 MP
This Old Man	B0	MP	Fairest Lord Jesus	B4 MP
Twinkle, Twinkle, Little Star	A0	MP	For The Beauty Of The Earth	D5 MP
CHRISTMAS SONGS				
Deck The Halls	C2	MP	Gloria Patri	C#6 MP
Hark The Herald Angels Sing	A#1	MP	Holy, Holy, Holy	F5 MP
Jingle Bells	B1	MP	It Is Well With My Soul	C6 MP
Joy To The World	D2	MP	Jesus Loves The Little Children	B5 MP
O Come All Ye Faithful	C#2	MP	Just As I Am	A#5 MP
Silent Night	E2	MP	O Worship The King	D#5 MP
The First Noel	D#2	MP	Rock Of Ages	G5 MP
We Wish You A Merry Christmas	F2	MP	Sweet Hour Of Prayer	A5 MP
What Child Is This? (Greensleeves)	F#2	MP	The Old Rugged Cross	E5 MP
PATRIOTIC SONGS				
America The Beautiful	A2	MP	Trust And Obey	G#5 MP
Battle Hymn Of The Republic	G#2	MP	What A Friend We Have In Jesus	F#5 MP
Hail To The Chief	B2	MP	CLASSICAL SELECTIONS	
My Country 'Tis Of Thee	G2	MP	An Die Freude (Ode To Joy)	F6 MP
Yankee Doodle	A#2	MP	Andante (Haydn)	D#6 MP
AMERICAN CLASSICS				
Auld Lang Syne	C#4	MP	Blue Danube Waltz	B6 SK
Beautiful Dreamer	A#4	EB	Clair De Lune	F#6 SK
Bicycle Built For Two	F4	EB	Fledermaus	E7 EB
Bill Bailey Won't You Please Come Home	G3	EB	Für Elise	E6 EB
Camptown Races	F#4	MP	Gavotte (Gossec)	C#7 SK
Clementine	A3	MP	Menuet In G (Bach)	A6 SK
Danny Boy	C3	EB	Peter And The Wolf	G#6 SK
Down In The Valley	C#3	EB	Romeo And Juliet	A#6 SK
Fascination	A#3	SK	Skater's Waltz	G6 SK
For He's A Jolly Good Fellow	F#3	EB	Sleeping Beauty Waltz	C7 EB
Give My Regards To Broadway	G#3	SK	Toreador Song ("Carmen")	D#7 SK
Home On The Range	B3	MP	Waltz Of The Flowers	D7 SK
Home Sweet Home	D#3	EB	SPECIAL OCCASIONS	
In The Good Old Summertime	F3	EB	Bridal Chorus	F7 MP
Let Me Call You Sweetheart	D3	EB	Wedding March	F#7 SK
Michael Row The Boat Ashore	D4	MP	INTERNATIONAL SONGS	
			Chiapenacas	C8 SK
			Funiculi Funicula	A#7 SK
			Hatikvah	G#7 MP
			La Marseillaise	B7 MP
			My Wild Irish Rose	A7 EB
			When Irish Eyes Are Smiling	G7 EB

PANNELLO ANTERIORE

CURSORE DEL VOLUME (P. 6) TASTO LESSON (P. 19)

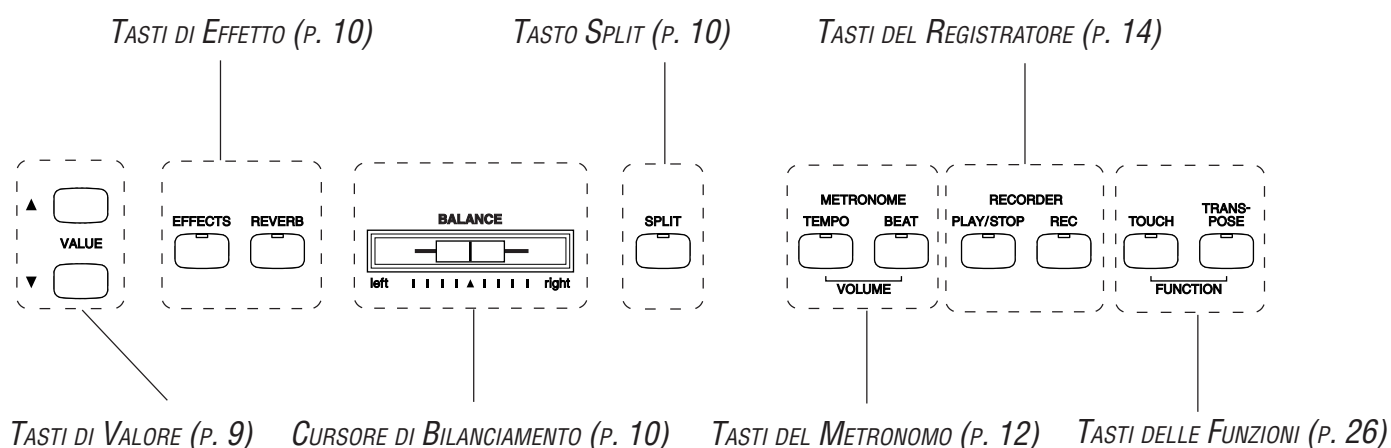
DISPLAY LED



TASTO CONCERT MAGIC (P. 21) TASTI DI SELEZIONE SUONO (P. 8) INDICATORE A LED

LISTA DEI BRANI DEMO

PIANO 1	Concert Grand Studio Grand Mellow Grand	Valse, op.64-1 / Chopin Original La Fille aux Cheveux de Lin / Debussy
PIANO 2	Modern Piano Rock Piano	KAWAI Original KAWAI Original
ELECTRIC PIANO	Classic E.Piano Modern E.P.	KAWAI Original KAWAI Original
DRAWBAR	Jazz Organ Drawbar Organ Drawbar Organ 2	KAWAI Original KAWAI Original KAWAI Original
CHURCH ORGAN	Church Organ Diapason Full Ensemble	Toccata / Eugene Gigout Wohl mir, daß ich Jesum habe / Bach KAWAI Original
HARPSI&MALLETS	Harpsichord Vibraphone Clavi	French Suite No. 6 / Bach KAWAI Original KAWAI Original
STRINGS	String Ensemble String Pad Slow Strings	Le quattro stagioni "La primavera" / Vivaldi KAWAI Original KAWAI Original
CHOIR&PAD	Choir New Age Pad Atmosphere	KAWAI Original KAWAI Original KAWAI Original
BASS	Wood Bass Electric Bass W. Bass & Ride	KAWAI Original KAWAI Original KAWAI Original



DATI TECNICI

	CN3
Tastiera	88 tasti (Advanced Hammer Action IV)
Polifonia	96 max
Numero dei suoni	27
Categorie dei suoni	Piano 1, Piano 2, Electric Piano, Drawbar, Church Organ, Harpsi&Mallets, Strings, Choir&Pad, Bass
Effetti	Reverb (5), Chorus, Tremolo, Delay (3), Rotary (2)
Temperamenti	Equal (Piano Only), Mersenne pure (Major), Mersenne pure (minor), Pythagorea, Meantone, Werckmeister III, Kirnberger III, Equal (flat), Equal
Registratore	2 piste, 3 brani La capacità totale della memoria del registratore è di circa 15,000 note.
Altre caratteristiche	Concert Magic (88 brani preprogrammati), Volume, Dual, Split, Balance Slider, Metronome, Transpose, Tune, Lower Octave Shift, Lower Pedal On/Off, Touch Curve (Light 1, Light 2, Normal, Heavy 1, Heavy 2, Off), MIDI (16 part multi-timbral capability)
Pedali	Forte, Tonale, Piano
Prese	Cuffia (2), LINE IN (L, R), LINE OUT (L/MONO, R), MIDI (IN, OUT)
Potenza di uscita	16 W x 2
Altoparlanti	16 cm x 2
Consumo di corrente	50 W
Finitura	Rosewood, Mahogany, European Cherry
Dimensioni (L x P x A) (senza leggìo)	1392 x 470 x 827 mm
Peso (senza sgabello)	38.5 kg

MIDI EXCLUSIVE DATA FORMAT



- 1 F0..... Start code
- 2 40..... Kawai's ID number
- 3 00 - 0F MIDI channel
- 4 10, 30..... Function code (30 when setting MULTI TIMBRE ON/OFF)
- 5 04..... Indicates that the instrument is Electronic Piano
- 6 02..... Indicates that the piano is one of "CA" or "CN" series
- 7 data 1
- 8 data 2 (See the table below.)
- 9 data 3
- 10 F7..... End code

data 1	data 2	data 3	Function
00	00	—	Multi Timbre Off
00	01	—	Multi Timbre On 1
00	02	—	Multi Timbre On 2
0D	00-07	—	00: Effect Off, 01: Chorus, 02: Delay 1, 03: Delay 2, 04: Delay 3, 05: Tremolo, 06: Rotary 1, 07: Rotary 2
0E	00-03, 06, 07	—	00: Reverb Off, 01: Room 2, 02: Stage, 03: Hall 1, 06: Room 1, 07: Hall 2
14	00-7F	—	Dual/Split balance
16	1F-60	—	Tune, 40: 440 Hz
17	00, 7F	—	00: Program Change Off, 7F: Program Change On
18	00-03	—	00: Light, 01: Normal, 02: Heavy, 03: Off
19	00-03	—	Lower Octave Shift
20	00-27	00-27	Dual, data 2: Right sound, data 3: Left sound
21	00-27	00-27	Split, data 2: Upper sound, data 3: Lower sound
25	00-08	00-0B	data 2: Temperament, data 3: Key
26	00, 7F	00-0F	Multi Timbre, data 2: 00 (On), 7F (Off), data 3: channel

MAPPA DELLE IMPLEMENTAZIONI MIDI

KAWAI DIGITAL PIANO MODEL: CN3

DATE: DECEMBER 2004

VERSION 1.0

Function		Transmit	Receive	Remarks
Basic	Default	1	1	
Channel	Changes	1 – 16	1 – 16	
Mode	Default	3	3	* The default for the OMNI mode is ON. Specifying MIDI channels automatically turns it OFF.
	Messages	×	1, 3*	
	Altered	*****		
Note		9 – 120**	0–127	
Number	True voice	*****	0–127	
Velocity	Note ON	○ 9nH v=1–127	○	
	Note OFF	× 9nH v=0	×	
After	Key's	×	×	
Touch	Ch's	×	×	
Pitch Bend		×	×	
	0, 32	○	○	Bank Select
	7	×	○	Volume
	11	×	○	Expression pedal
	64	○ (Right pedal)	○	Sustain pedal
Control	66	○ (Center pedal)	○	Sostenuto pedal
Change	67	○ (Left pedal)	○	Soft pedal
Program		○ 0 – 127	○***	*** See the Program Change Number Mapping in page 37.
Change	:True #	*****		
System Exclusive		○	○	On/Off Selectable
Common	: Song Position	×	×	
	: Song Select	×	×	
	: Tune	×	×	
System	: Clock	×	×	
Real Time	: Commands	×	×	
Aux	: Local On/Off	×	○	
	: All Notes Off	×	○ (123-127)	
	: Active Sense	○	○	
	: Reset	×	×	
Notes		** The value depends on the Transpose setting.		

Mode 1: OMNI ON, POLY

Mode 2: OMNI ON, MONO

○: Yes

Mode 3: OMNI OFF, POLY

Mode 4: OMNI OFF, MONO

×: No